

**Discurso del Embajador Extraordinario y Plenipotenciario del Reino de Marruecos**  
**Excelentísimo señor**  
**Dr. Brahim Houssein Moussa**

**Dr. Brahim Houssein Moussa:** Señor Presidente, honorables diputados, es un honor hoy para el Embajador del Reino de Marruecos, representante de su Majestad el Rey Mohammed VI de Marruecos, de estar en este Foro.

Digo honor porque el Reino de Marruecos, desde nuestra independencia en el año 56, del **colonialismo (sic)** Francés – Español, hemos siempre seguido una estricta línea de respetar la voluntad de los pueblos. Su expresión democrática, su elección, de ayudarles en su marcha política, basada en el estricto respeto de sus asuntos internos. Principio, que desde nuestra independencia, aplicamos con todo rigor.

Por ello digo, que para mí hoy es un doble honor, porque estoy ante una Asamblea, hijos de venezolanos, elegidos por el pueblo venezolano, democráticamente, para ser representados, el país, Venezuela, en ese gran foro del Parlamento Latinoamericano, que comprende a varios países de América Latina. Y por supuesto, mis palabras están dirigidas no solamente a vosotros, como miembros del Parlamento Latinoamericano, sino que a través de vosotros también quiero llegar a toda la gente de buena voluntad de América Latina.

Permitirme señor Presidente, que en esta sesión yo rinda un homenaje, profundo y sincero, al Libertador Simón Bolívar, que se puede clasificar como Libertador en todos nosotros. Simón Bolívar –que en paz descansen– y el Reino de Abderrahmane I, de Marruecos, firmaron en el 1826 un Tratado pedido por parte del Libertador Simón Bolívar, para que el Reino de Marruecos, su Fuerza Naval, proteja los navíos comerciales del imperio de Colombia.

Así fue hecho y hasta el 1830, ese tratado se puso en vigencia y muchas naves del imperio de Colombia o de esa República de Colombia, han sido protegidas por la Marina Real Marroquí, en esa época. Esto, interpretado diplomáticamente, se puede tener la lectura siguiente:

“Marruecos fue el primer país, árabe, africano y musulmán en reconocer la independencia y la soberanía del imperio de Colombia. Segundo, Marruecos fue el primer país árabe, africano y musulmán, de tejer relaciones diplomáticas, profunda y de cooperación y defensa entre las dos ... del Atlántico. Hoy la lucha es contra el terrorismo, que debe ser una lucha universal, ya la hemos practicado Marruecos y Venezuela, en el año 1826.

¿Qué significa atacar a navíos desarmados, inocentes, para matar a sus tripulantes y **capitar (sic)** sus cargas. Eso es un acto, puramente terrorista. Esta política que hoy está de moda, la hemos puesto en práctica Venezuela y Marruecos con el Libertador Simón Bolívar y con el Rey Abderrahmane I, en 1826. Y seguros que navíos comerciales del Imperio de Colombia, viajaron por esas aguas del Sahara, entonces el Sahara Marroquí, que hoy los enemigos de

la integridad territorial de Marruecos contestan, y que nos han creado un problema artificial llamado: el problema del Sahara.

De este asunto, he venido hoy a hablar a los honorables diputados del Parlamento Latinoamericano, no para pedirle su apoyo –me gustaría obtenerlo por supuesto– pero simplemente para pedirles objetividad en sus juicios y el juez de buena voluntad, busca en la objetividad, y esta es mi misión ante vosotros, y es la misión que me recomendó mi gobierno, para haceros llegar el conflicto del Sahara: ¿En qué consiste? ¿Cuáles son sus raíces? Y la visión de nuestro país para solucionar ese problema.

No quiero terminar mis palabras, sin rendir un gran homenaje, que ha hecho posible que las relaciones marroquí – venezolanas, mejoren profundamente, este es un homenaje que quiero rendir ante vosotros, al hijo espiritual del Libertador, al hijo espiritual de Simón Bolívar: Al Presidente Chávez, que muchas de sus políticas sociales y económicas, y las políticas del Rey Mohammed VI, coinciden perfectamente. Coinciden en la lucha contra la pobreza, en la dignificación del ser humano, en la libertad, en la plena libertad de respeto hacia los derechos humanos, coinciden en respetar la soberanía de los pueblos, en no admitir que se inmiscuyan en los países, y coinciden en esa cooperación Sur – Sur, que es la que va a salvar a los pueblos que están en vía de desarrollo. De nuevo, doy las gracias al señor Presidente y a todos ustedes por esta honorable cita que me han dado.

He hecho que el Segundo Secretario de la Embajada les distribuya unos mapas, estoy seguro, plenamente seguro, que ustedes conocen muy bien la geografía, pero es para ubicarnos un poco en el conflicto y para mí, también es un recuerdo en la memoria, porque ante los mapas, me puedo explicar mejor.

Mi país, el Reino de Marruecos, que se extiende desde el estrecho de Gibraltar hasta la frontera Sur con Mauritania, ha sido colonizado por dos potencias: España, que colonizaba la zona norte; Francia que colonizaba la zona centro y España, de nuevo, que colonizaba la zona sur y, una ciudad internacional, la ciudad de Tánger, que cada año la administraba una potencia colonial.

El colonialismo empezó en mi país en el 1912, anteriormente Marruecos era un Reino. Desde hace XVI siglos, Marruecos es un Reino. Gobernaba perfectamente en todos estos límites geográficos de Marruecos, que es desde el Tánger hasta la frontera Sur con Mauritania, incluida el Sahara.

Como ustedes saben, las potencias coloniales en esa época repartieron a África como un pastel, sin tener razones, ni historia, ni etnias, ni culturas, ni fronteras. Éste gran defecto colonial, éste gran crimen colonial, también lo hemos sufrido en Marruecos. De esta forma, si Marruecos hubiese respetado las fronteras coloniales, como pretenden nuestros vecinos argelinos, pues hoy en Marruecos hubiésemos tenido cuatro países: La zona norte, un país; la zona centro, otro país; la zona sur, otro país y, Tánger, una especie de ciudad universal – internacional, que está en manos de todas las potencias occidentales.

Marruecos desde el año 1947, en pleno apogeo del colonialismo español y francés, su Majestad el Rey Mohammed V, Libertador de Maruecos y de muchos países africanos,

incluido Argelia, dio su famoso discurso en Tánger ¿por qué en Tánger? Porque era una ciudad internacional, y el Rey de Marruecos ahí tenía inmunidad; el discurso en donde proclamó la independencia total de Marruecos, desde su zona norte, ocupada por España, hasta su límite con Mauritania, también región ocupada por España y que actualmente es lo que se conoce como el Sahara Occidental.

En 1947, después de ese discurso, una resistencia marroquí anticolonial, se organiza en toda la geografía de Marruecos, incluido el Sahara actual, en donde se lucha contra la ocupación colonial. Esa lucha, empezó en el 1950, justo tres años después del discurso famoso de su Majestad el Rey Mohamed V, en Tánger. En 1953, Mohamed V y toda la familia real, son encarcelados por los franceses y llevados en exilio a la Isla de Madagascar, y nombran un Rey **títtere (sic)** Mohammed Ben Arafa, supuestamente primo del rey. El Rey **títtere (sic)** a los seis meses tiene un atentado por parte de la licencia marroquí, en la salida de la Mezquita, en la oración del viernes, en donde el rey resulta gravemente herido, y la ocupación colonial entiende perfectamente, que la vuelta del Rey Mohamed V y la familia real, es una condición *sine qua non* para calmar al país.

En el 55, los franceses liberan a Mohamed V, vuelve al trono, y en el 56, se obtiene la independencia. Se obtiene la independencia, primero en la zona Nor-central, ocupada por Francia. En el 57, se negocia con los españoles para recuperar la zona Norte. Se recupera. Por cierto, quedan dos ciudades aun conquistadas por los españoles: Ceuta y Melilla, que es territorio marroquí. En el año 60, se negocia con la comunidad internacional para que Tánger vuelva a la madre patria, y se obtiene. Y, se empieza a negociar de nuevo con los españoles para la cuestión de Sidi Ifni, Tan-tan, Tarfaya y el Sahara Occidental.

Marruecos en 1965, introduce en las Naciones Unidas, el calificativo de territorios no-autónomos para Sidi Ifni, Tan-tan, Tarfaya y todo lo que es el conjunto del Sahara. La Asamblea General de las Naciones Unidas y el Consejo de Seguridad, exhortan al Gobierno Español y a Marruecos, de negociar, evitar conflictos armados y completar la integridad territorial de Marruecos a través de negociaciones. En el 69, parte del Sahara es devuelto por los españoles a Marruecos, que es Sidi Ifni. En el 60, la parte de Tarfaya y, queda la parte del Sahara Occidental.

Marruecos sigue con sus reivindicaciones hacia España; pero España hace oídos sordos y no sólo hace oídos sordos sino que el régimen del dictador Franco, declara el Sahara Occidental, provincia española. Es decir, que tiene el mismo título de propiedad como la que tiene Madrid, Toledo, Córdoba, Barcelona o las Vascongadas.

Llega el 1975. La negativa del régimen de Franco de negociar con Marruecos, lleva a las autoridades de Marruecos, concretamente a su Majestad Hassan II, solicitar autorización de las Naciones Unidas, para someter la cuestión del Sahara, al Tribunal Superior de Justicia de El Aaiún, y efectivamente es así. La posición argelina y española que estaban de acuerdo en esa época, decían que el Sahara era *terra nullius* cuando España lo ocupó en 1886. Marruecos decía: no, no es *terra nullius*, los habitantes del Sahara, las tribus del Sahara, tenían lazos de pleitesía y de obediencia, a los reyes de Marruecos.

Segundo, las poblaciones del Sahara no tienen ninguna diferencia con el Reino de Marruecos; no hay fronteras geográficas, no hay montañas ni ríos que separen el Sahara de Marruecos. No hay una diferencia lingüística, hablamos todos el mismo idioma: el árabe. No hay una diferencia religiosa, somos todos islámicos. Y, en todos los hogares del Sahara, antes de la ocupación española, la figura del Reino de Marruecos está presente como autoridad suprema. Los jefes de tribus, antes de la colonización española, los nombraba el Rey de Marruecos. Cuando embarcaciones europeas, se perdían en las costas del Sahara, que iban a pescar o a transportar mercancías, las autoridades europeas, hacían un llamado al Sultán, al Rey de Marruecos, para liberar a esos marinos que han sido captados por tribus que vivían en esa región.

El 13 de marzo del 1895, Gran Bretaña firma un tratado con Marruecos, reconociendo la soberanía de Marruecos sobre el Sahara Occidental. En 1903, el Tratado entre el Reino de Marruecos y España, antes de la colonización española, en el cual España reconoce la soberanía de Marruecos sobre el Sahara. Y otros tratados, que para no aburrirlos, no quiero inmiscuirme en ellos.

El Tribunal de La Haya da su conclusión. Primero, el Sahara no era *terra nullius* o sea “Tierra de Nadie” como pretendían los españoles y los argelinos. Segundo, los habitantes del Sahara tienen lazos de pleitesía y obediencia a los Reyes de Marruecos. Esto, en el tratado islámico, en el tratado árabe, es: Soberanía del rey sobre el territorio, si los habitantes obedecen al Rey de Marruecos. Tercero, conclusión de La Haya, esto no impide que en el territorio, con la presencia colonial – española, se aplique la Resolución 14-15 de las Naciones Unidas, predicando la autodeterminación de los pueblos.

Los tres puntos de conclusión del Tribunal Superior de Justicia de La Haya, coinciden perfectamente con las peticiones marroquíes, la posición marroquí que se tenía entonces, esto fue el 16 de octubre de 1965. Las autoridades de Marruecos y el Rey Hassán II –que en paz descansa– aprovechan esta posición favorable, esta sentencia favorable del Tribunal Superior de Justicia de La Haya, para la integridad territorial de Marruecos; y se organiza la “Marcha Verde”, seguramente habrán escuchado hablar de ella.

La “Marcha Verde” fue un llamado del Rey de Marruecos de 350 mil marroquíes, de los cuales el 10% son saharauí, para hacer una marcha pacífica sobre el territorio ocupado por España. La única arma que llevaban esos 350 mil marchantes, de los cuales 33% eran mujeres, era el Libro Sagrado del Corán y la Bandera de Marruecos.

Salieron, se concentraron en la región de Tarfaya, que es parte del Sahara, ya anteriormente ... a Marruecos, y penetraron en el territorio nueve kilómetros. Territorio controlado por uno de los ejércitos coloniales más fuertes de la época: El Ejército Español. Esto obligó a España y al Régimen de Franco, a negociar lo más rápidamente posible con Marruecos. Y así fue, el 14 de noviembre de 1975, se firma el Acuerdo de Madrid, entre España y Marruecos, en donde España se compromete a la retrocesión del territorio, a su madre patria, que es Marruecos. Este mismo Tratado fue ratificado por la Asamblea General del Sahara, que era en donde estaban los Jefes de Tribus de todo el territorio y que era interlocutora con el gobierno español. Fue ratificado por la Asamblea General del Sahara y por la Asamblea General de las Naciones Unidas, en diciembre de 1975.

¿Cuál fue nuestra sorpresa? Nuestra sorpresa fue en que Argelia se erige en el defensor de la proclamación de la autodeterminación de los pueblos. Dice: “No, el pueblo de Saharaui no se autodeterminó”. Y crea el famoso Frente POLISARIO que conocéis todos. Lo crea, y prácticamente, en términos un poco humorísticos, porque es un país hermano y no me gustaría meterme mucho con ellos, le alquila la ciudad de Tinduf. La ciudad está en el Sur de Argelia, frente al territorio.

Aquí Argelia ayuda al POLISARIO militar, económica y diplomáticamente, hace una campaña en el mundo entero, con sus petrodólares de entonces, para reconocimiento de una República virtual, autoproclamada en territorio argelino por el Frente POLISARIO y para Argelia. La famosa República virtual: La República Saharaui, que no tiene actualmente, ni territorio, ni habitantes, ni ningún elemento básico de soberanía. Este enfrentamiento entre Argelia y Marruecos, indirectamente a través del POLISARIO, pues dura desde el año 75 hasta el 1990, que las Naciones Unidas interviene en el asunto y proclaman, las partes en conflicto, un cese al fuego.

Pero la primera batalla que hubo y que atacó fronteras marroquíes, fueron dos compañías blindadas del ejército argelino, que invadieron el territorio, y que ¡claro! Marruecos tuvo que responder y defender su soberanía y territorio. Esto fue en el 1976, justo dos meses antes de la salida de los españoles del territorio. Marruecos hace preso a 220 soldados argelinos y por honor y no herir la historia, no ha querido hacer una campaña propagandística de esta invasión argelina en territorio marroquí.

La Liga Árabe intervino, varios jefes de estados árabes intervinieron, entre ellos, el Rey de Arabia Saudita, el presidente de Egipto, el Rey de Jordania, el presidente libio, Muamar Kadafi; otros países amigos como Francia e Inglaterra, para que el Rey de Marruecos dé instrucciones para que se liberen los 220 soldados, se vuelvan a su territorio y la garantía de Argelia, en que no vuelve a hacer incursiones militares, en territorio Marroquí.

¡Claro! Argelia no se conformó sólo con eso. Argelia tiene su brazo armado que es el POLISARIO, adiestrado, censurado y guiado por el ejército argelino. Ahí soportamos una guerra de guerrilla durante casi 20 años, que no es una excepción de los actos terroristas que estamos viviendo hoy en el mundo entero.

Columnas del POLISARIO, provenientes de Argelia, se filtraban en territorio; envenenaban pozos de agua. Ustedes saben que el agua en el desierto, es un elemento vital; raptaban familias; secuestraban ganado. Cuando tenían una escaramuza con el ejército marroquí, aniquilaban los cadáveres del soldado marroquí por el frente de sus tierras. Una de las cosas que hacían era, y perdóneme la expresión, amputar los genitales y ponerlo en la boca, y enviarlo como cadáver, para atemorizar y amedrentar a los hijos de un pueblo, que solamente defienden a sus fronteras, pasando violación de mujeres, etc. etc.

Han constituido, con la ayuda argelina, un campamento en Tinduf que llaman: “Refugiados saharauí” y que han sido utilizados, estos refugiados saharauí, primero para alimentar carne de cañón, es decir, para mandarlos a la guerra. Segundo, para crear un sello humanitario en cuanto a reclamaciones humanitarias, decir: “*Marruecos los expulsó*” “*La invasión del territorio por parte de Marruecos*” “*La violación del ejército marroquí, está presente en*

*todas las calles del Sahara, asesina, viola, etc.* ” Ese disco que ustedes habéis oído muchas veces y que yo, por honor a ustedes, no lo quiero repetir, porque ustedes son unas personas muy respetuosas con el ... internacional.

Esta guerra duró hasta el 1991. En 1980, el Rey de Marruecos, Hassán II, dijo: “Si el problema de Argelia, es la autodeterminación del pueblo Saharaui, ¡Vamos adelante!” Y en 1981, el Rey Hassán II, como Jefe de Estado, declara solemnemente ante la Organización de Países Africanos, que Marruecos está dispuesto a celebrar un referéndum, como lo hemos pedido siempre. Siempre, en el año 65, en las Naciones Unidas, con la presencia colonial, hemos dicho, Marruecos, la posición oficial, que se tiene que aplicar la autodeterminación de los pueblos, para la cuestión del Sahara. Y que el Sahara elija libremente.

Las Naciones Unidas toma acta, y se llega al acuerdo de plan de arreglo, en donde las Naciones Unidas nombra una comisión, llamada MINURSO, que está actualmente en el territorio desde el año 93, con la finalidad de organizar un referéndum de autodeterminación, en donde participe: Primero, toda la población, todo el pueblo de Saharaui. Segundo, que los resultados no sean contestados por ninguna de las partes y tercero, cada habitante debe volver a su lugar de origen para votar.

Las Naciones Unidas define cinco criterios para identificar al Saharaui que tiene que votar. Esos cinco criterios, cuando empezó la campaña de identificación para el referéndum, que es una comisión formada por: Naciones Unidas, miembros del POLISARIO, autoridades saharauí – marroquíes y la administración argelina y marroquí. El POLISARIO sólo aceptó un criterio de los cinco criterios de identificación. Ese criterio solamente daba acceso, al voto, a 75 mil 300 personas. ¡Imagínense ustedes! Un territorio de más de cinco mil kilómetros cuadrados de continente y seis mil kilómetros de costa, habitado por 75 mil 200 habitantes, que son dos cuadras de Caracas y dos cuadras de Casa Blanca.

El POLISARIO ha rechazado sistemáticamente a la inmensa mayoría del pueblo Saharaui, por indicación de Argelia, porque ésta probablemente lo que quería y lo que quiere aún, es el *Status Quo* actual, que el problema no se resuelva; pero que quede ahí, para desestabilizar, frenar el desarrollo económico, social y político de Marruecos, y tener ahí “la piedra en el zapato de Marruecos.” Este plan fracasó, por supuesto, porque el POLISARIO y Argelia, cuando reclamaron la virtual República Saharaui, decían entonces, en el 75, que sus habitantes son un millón 700 mil personas, para darle credibilidad a ese país virtual. Pero cuando se llegó a hacer el referéndum de la autodeterminación, solamente aceptaron 75 mil 200 personas.

Hay familias, les cuento la mía, por ejemplo, que en el censo aceptado por el POLISARIO, figura el padre y la madre; pero los hijos no figuran, el POLISARIO los rechaza. En mi familia, yo soy saharauí, somos cinco hermanos, papá, mamá, mis abuelos, etc., pues mis dos hermanas no figuran en el censo, las rechazó el POLISARIO. Y así, miles, y miles de familias. Es decir, de un censo electoral que estimamos los saharauí, de unas 700 mil personas, el POLISARIO sólo aceptó, 75 mil personas.

Como ustedes comprenderán, la autodeterminación de los pueblos es una consulta universal, para que sea real, legal, objetiva y admitida, tienen que participar todos los hijos del país, en mayoría de edad en votar ¿Cómo podemos aceptar, los saharauí primero, y luego Marruecos, que nos amputen a más del 2000% de nuestra población? ¿Qué pasará si admitimos ese referéndum falsificado, trucado completamente? Va a haber una guerra civil entre tribus en el Sahara, porque dicen: “No, yo no voté, ustedes no me consideran saharauí”. Esa autoridad saharauí que va a votar, para integrarse a Marruecos o para ser una república independiente, va a tener problemas y eso va a generar una inestabilidad en toda la región.

Los habitantes del Sahara, y esto fue un error de las Naciones Unidas, son personas que han vivido, a través de los siglos, buscando las nubes. Su nacionalidad es la tierra en donde hay lluvia, donde hay nubes, y nunca ha habido una frontera natural, ni política; ni entre el Sahara, ni Marruecos; ni entre Marruecos y Mauritania; ni entre el Sahara y Argelia, ni entre el Sahara y Malí. De tal forma, que muchas de estas Tribus, que figuran su nombre en ese censo que dejaron los españoles, son mauritanos, son argelinos, son de Malí; pero son Tribus Saharauí.

Entonces, un referéndum justo y equitativo, lógicamente debería incluir el sur de Argelia, que son tribus saharauí, el Norte de Mauritania y el Norte de Malí. Si ustedes miran el mapa, son fronteras artificiales, son paralelos trazados en los despachos de las potencias coloniales, en donde definen las fronteras como paralelos 26, 10 y 15, pero las tribus nómadas del Desierto no tienen este concepto. Si están en el Sahara Marroquí y hay sequía, se van con sus camellos al Sur de Argelia, y viven ahí, y están tres, cuatro, cinco o 10 años y dejan hijos. Si hay lluvia en Mauritania, van a Mauritania. Si hay lluvia en el Norte de Marruecos, suben al Norte de Marruecos.

Comprenderán ustedes, que difícilmente se puede aplicar un referéndum de autodeterminación que sea justo, que comprenda toda la población. Esto ha sido la piedra angular, problemática, de la no-celebración del referéndum. Y hoy, las Naciones Unidas, reconocen éste fracaso.

Después del plan de arreglo, vino el Plan James Baker. El primero lo aceptó Marruecos. El segundo, no lo aceptó Argelia en el POLISARIO. Vino el Plan James Baker III, no fue aceptado tampoco. Negociaciones de Houston, con Baker, tampoco fue aceptado por las partes. Hoy, las Naciones Unidas, hace apenas una semana, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, hace un informe al Consejo de Seguridad, pidiendo tres cosas:

Primero, todos los planes de las Naciones Unidas, para encontrar una solución al conflicto del Sahara, han sido un fracaso. Segundo, la única forma que pueda haber una solución, es a través de la negociación, y exhortan a las partes, a sentarse en una mesa y a negociar. Esta ha sido siempre, la posición del Reino de Marruecos: Que no se puede encontrar una solución política, justa, definitiva, sin que haya negociaciones previas entre las partes. Y aquí el Secretario General, sobre recomendación de su enviado personal, implica a Argelia, dice: “Argelia tiene que estar en la Mesa de Negociación”. Contrariamente, a la posición argelina oficial, que ella no es parte interesada, que el problema es entre saharauí y

marroquíes, y que ellos por el principio de autodeterminación y de ayuda a los frentes de liberación, toman esa posición.

Entonces mi pregunta, que yo he reflexionado mucho como saharauí, y que aún no encuentro la respuesta ¿Qué quiere Argelia? ¿Cuáles son las pretensiones argelinas de hacerle la guerra, indirectamente a Marruecos durante 20 años? De mantener en su territorio a presos marroquíes, ha habido más de 2 mil 200, entre militares y civiles marroquíes que han sido apresados, torturados y puestos en cárcel en el territorio argelino, bajo el yugo del POLISARIO. Más de 30 años, hay gente que ha estado en la cárcel más de 30 años ¡Argelia es responsable de esto!

¿Qué hace Argelia manteniendo a más de 160 mil refugiados, que dicen que son refugiados saharauí, en su territorio? Si Argelia lo que quiere es la autodeterminación ¡Que deje libre a esos refugiados! Que no le rodeen de dos cinturas de seguridad: Una cintura de militares y guerrilleros del POLISARIO y la segunda cintura, de la seguridad del ejército argelino. Muchos de ellos, han perdido la vida tratando de huir de esos infiernos, en donde viven en el Sur, en el Desierto Argelino. Si realmente, es la autodeterminación ¿por qué retener a esos refugiados? Que consientan lo que apela las Naciones Unidas: El libre retorno. El que quiera ir a Mauritania, si ustedes ven el mapa de origen mauritano ¡que vaya a Mauritania! El que quiere volver a Marruecos ¡que vaya a Marruecos! El que quiera seguir en Argelia ¡Que siga en Argelia! Pero, que no haga de esos refugiados, un sello de su política exterior, retenidos en contra de su voluntad.

Los refugiados saharauí en Tinduf, son nuestros primos, son saharauí como nosotros. No lo podemos negar; pero que los argelinos los dejen libres. Nosotros queremos encontrar una solución con nuestros primos, con nuestros hermanos que están en Argelia ¿Por qué Argelia .... a dividir el pueblo Saharauí? “No, los que están aquí en territorio argelino, son los verdaderos saharauí. Los que están en Marruecos, son traidores a la causa saharauí” Éste es el lenguaje oficial del POLISARIO y de Argelia.

En Marruecos, vivimos los dos tercios de la población del Sahara, y tenemos nuestros representantes en el Parlamento, tenemos nuestros gobernadores, jueces, embajadores, nuestras mujeres parlamentarias; todas los componentes civil – saharauí, están representados en las instituciones marroquíes. En el gobierno actual, hay dos ministros saharauí. Éste servidor de ustedes, es saharauí.

El autoproclamado embajador, que estuvo aquí ante esta honorable Asamblea, es primo mío, su mamá y mi mamá son primas carnales. Somos de la misma región, nuestras casas son vecinas. No entendemos como Argelia y el POLISARIO, quieren arrastrar a países de buena voluntad, como es Venezuela, a parlamentarios de buena voluntad, como sois vosotros, a un conflicto entre familias.

El padre de Abdelaziz, Presidente de la autoproclamada y virtual, República Saharauí, es un militar retirado de las fuerzas reales marroquíes, que vive actualmente en Marrakech. Es Vicepresidente actual del Consejo Real Consultivo Saharauí, que luego les hablaré mas adelante. Y así miles y miles de gente ¿Cómo un país hermano, que hemos ayudado en su dependencia y que lucha por la bandera de la libertad, como es Argelia, puede fomentar ese



desmembramiento entre familias? Romper esos lazos familiares, negar la integridad territorial de los países.

Aquí, incriminamos fuertemente a Argelia. El POLISARIO es un paladín en manos del gobierno argelino. No habrá, nunca, una solución definitiva al problema sin que Argelia forme parte de las negociaciones, porque Argelia aquí es la que ordena al POLISARIO. Nosotros como saharauí decimos: Estos son nuestros hermanos, pedimos a los argelinos que los pongan en libertad, y que no les aproveche, como digo, esa “pantomima” de pueblo prohibido y de pueblo refugiado. Esto es completamente falso.

Los argelinos, nunca han permitido que el Alto Comité de Refugiados haga un censo fiable de esa población de refugiados saharauí en Tinduf. ¡Nunca! Ni un organismo internacional. Nosotros hemos dicho: Hay que hacer un censo, quién es saharauí y quién no lo es. El que es saharauí, que Argelia le deje en libertad, que no lo tenga ahí retenido en contra de su voluntad.

Hoy, esas son las direcciones que nuestro gobierno está fomentando. El día 25 de marzo, este marzo pasado, hubo un viaje histórico del Rey de Marruecos, hacia la Provincia del Sahara. Estuvo en Laayoune, en **Bojador (Sic)** lanzó muchos proyectos económicos, porque se ha dicho, entre palabras, cuando el colonialismo español en el año 75, abandonó el Sahara, lo entregó a Marruecos. Los españoles dejaron dos cosas en el Sahara: cuarteles militares y cárceles. Y la inmensa mayoría del pueblo saharauí, los ha condenado a vivir, durante toda la época colonial, más de 80 años, como nómadas. La población que viven en las ciudades, creo que era de un 3%. El resto, eran todos nómadas condenados, por el colonialismo español, a vivir en el desierto. Mientras que el colono español y las fuerzas de ocupación españolas, gozaban de las grandes playas y ciudades, que las han construido, las han hecho para ellos, han hecho casas, escuelas, y cuando se han ido, a nosotros nos dejaron: cuarteles y cárceles.

Como anécdota, en el 76, cuando España abandona el territorio, el Sahara contaba con un universitario. De las universidades españolas, en casi 80 años de ocupación, sólo el Sahara contaba con un universitario superior, que es éste servidor de ustedes, y el único médico que tenía el Sahara. Hoy, todas las ciudades del Sahara, producen más de 3 mil bachilleres anuales, de una población de 300 mil habitantes. La enseñanza es completamente gratuita, desde la primaria hasta el superior; se han construido carreteras, puertos, aeropuertos, viviendas. Se han creado cooperativas agrícolas, de pesca y, por supuesto, el saharauí, hoy, que vive en el Sahara Marroquí, es un saharauí que tiene exactamente el mismo nivel y la misma calidad de vida, que un marroquí de Tánger o de Casablanca.

Esto, cuando se lo decimos a nuestros hermanos que están en la región de Tindouf: “Venir, contribuir al desarrollo económico y social de vuestra región; no perder más tiempo, son ya cuatro generaciones que han nacido en el desierto desde Argelia, estáis condenando a vuestros hijos a que sean siempre, semilla de la guerra, semilla de la discordia y del odio”. Muchos de ellos, sinceros, nos dicen que el poder argelino no se los permite, pero a pesar de eso, grandes responsables del POLISARIO, han vuelto a Marruecos. Yo tengo aquí una lista, que luego la dejaré, hombres y mujeres responsables, ministro de Asuntos Exteriores, durante 20 años en el POLISARIO; el Jefe de la Seguridad; uno de los jefes de la guerrilla;

el Ministro de Justicia y del Interior de las virtuales Repúblicas Saharaui; la presidenta de la Asociación de Mujeres Saharaui; la presidenta de la Liga de Derechos Humanos en el Sahara. Todos éstos han vuelto a Marruecos, miles y miles de familias, poniendo en riesgo su vida, han vuelto y han denunciado estos crímenes en contra de la humanidad, apoyados, acogidos y admitidos por Argelia y, el brazo material, es el POLISARIO.

Su Majestad estuvo en el Sahara y lanzó muchísimos proyectos. Entre las cosas que se ha hecho, se nombró, elegido por todas las tribus, un Consejo Real Consultivo Saharaui, formado por 142 personas que pertenecen a todos los segmentos sociales del Sahara. La finalidad y el objetivo de este Consejo Real Consultivo, es encontrar una solución, en discusión con nuestros hermanos que están retenidos en Argelia. Segundo, fomentar y apoyar el desarrollo económico y social del Sahara. Tercero, defender la integridad territorial de Marruecos y cuarto, hoy, el Consejo Real Consultivo es el único interlocutor jurídico válido, del pueblo Saharaui. El POLISARIO, no representa al pueblo Saharaui como pretenden. En Tinduf, puede vivir un tercio de la población Saharaui; pero dos tercios, vivimos en zonas marroquíes. Entonces, no entendemos que un tercio pretenda representar a dos tercios. Hay que contarse como decimos.

Por supuesto, una de las cosas que he traído conmigo, es una carta del presidente del Consejo Real Consultivo (CORCAS), que ha escrito a todos los organismos, sean ONG u organismos estatales; que tiene un apoyo hacia el POLISARIO; y al Secretario General de las Naciones Unidas y luego también, y les dejo otro documento, que son los miembros del antiguo POLISARIO que forman parte de este Consejo Real. Entre ellos, está, como dije antes, el padre del actual presidente de la virtual República Saharaui.

No quisiera extenderme más, porque supongo que ustedes tienen preguntas para hacer. Simplemente, quería terminar mi intervención con nuestro legado, nuestra herencia cultural en Marruecos, es la integración de los pueblos. Ese respeto a la integridad de los territorios de los pueblos, y creo, con toda modestia, que también aquí hemos aprendido una gran lección del Libertador Simón Bolívar, el estar por la integración y no por el desmembramiento y el separatismo de los países. Y su hijo espiritual, el Presidente Chávez, está también en la misma línea, con lo cual también le rindo homenaje a ello.

Últimamente, en Marruecos, también lo quería comunicar, vuestros homólogos del parlamento marroquí que han venido varias veces aquí, el partido Socialista y el Partido Comunista Marroquí, han fundado una asociación: La Asociación de Amistad llamada: Simón Bolívar. Seguramente van a venir a visitaros o se invitarán para que vosotros lo conozcáis, la profundidad y la gran recepción, la gran acogida que ha tenido esta asociación en Marruecos.

Una de las cosas que estamos haciendo ahora, es erigir una estatua de Simón Bolívar en una plaza en Rabat y, en Caracas, erigir una estatua del Libertador de Marruecos, su Majestad, Mohammed V. Esto lo estamos haciendo conjuntamente con los ayuntamientos, con la asociación y por supuesto, con la Embajada de Venezuela en Rabat, y con la Embajada de Marruecos en Caracas.

No quiero extenderme más, simplemente estoy seguro, de que como he dicho antes, que mi presencia aquí no es para pedir apoyo, mi presencia aquí, estoy ante un juez que sois vosotros, en que debe escuchar a todas las partes y sacar sus conclusiones para ser objetivos.

Me gustaría enseñarles unas fotografías históricas que tengo aquí. Por favor puedes traérmelas. Esta es una foto que tengo en mi casa, que tiene 30 años. Esta es una foto, señor presidente, de las autoridades saharauí de la época, que eran diputados en las cortes españolas, con el generalísimo Franco. Estoy allí leyendo un discurso, fue en marzo del 74. Aquí, las autoridades saharauí, pedían a Franco que entrase en negociación, lo antes posible con Marruecos, para evitar que el Sahara sea un conflicto entre los países vecinos. Franco nos respondió: que él prefería quitarse una muela, sin anestesia, a negociar con Marruecos para la transición del Sahara. Palabras textuales de Franco. Luego, fuimos a ver al entonces Príncipe Juan Carlos, ésta aquí, no era Rey. Aquí estamos con una cara muy triste, despidiéndonos de Franco, con las palabras tan crueles, con las cuales nos respondió.

Dos días después, este servidor de ustedes, los servicios de inteligencia españoles, concluyeron que yo soy el promotor de esa idea de negociar con Marruecos. Yo estaba de médico en el Sahara, el único médico trabajando en mi ciudad natal, y me removieron a la Isla de Fuerte Aventura, en las Islas Canarias. La Isla de Fuerte Aventura, es una cárcel histórica, conocida por los españoles en el régimen de Franco, en donde estuvieron varias personalidades. Ahí me tuvieron durante ocho meses, hasta que se firmó el acuerdo de Madrid, entre Marruecos y España.

Con esto quiero decir que no soy el único ejemplo que ha luchado por la integridad territorial de Marruecos. Desde los años 47, las primeras células de resistencia marroquí contra el colonialismo, fue en el Sahara Marroquí, conocido como el Sahara Occidental.

Muchas gracias, señor Presidente y perdonarme si me extendí un poco.” *Aplausos.*